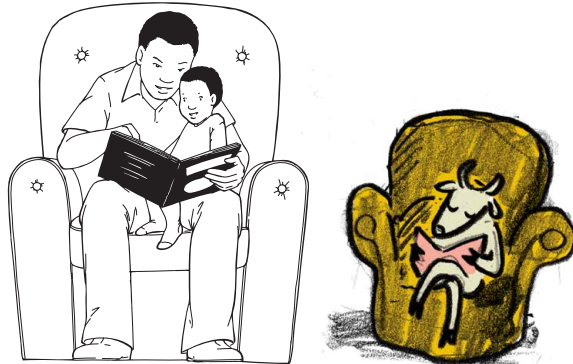


Lo ophakathi nendawo



Lo ophakathi nendawo

Le ncwadi ngeka







bookdash.org

Every child should own a hundred books by the age of five. To that end, Book Dash gathers creative volunteers to create new African storybooks that anyone can freely print, translate and distribute. Then we work with partners to give those books to preschool children to own.

To find out more, and to download beautiful, open-licensed, print-ready books, visit bookdash.org.

Lo ophakathi nendawo

(The one in the middle)

Illustrated by Neeske Alexander

Written by Kirsty Paxton

Designed by Melissa Visser

Translated by ZabeNguni Media (Pty) Ltd

with the help of the Book Dash participants in Cape Town on 14 October 2023.

ISBN: 978-0-948602-02-3

Typeset in Source Sans Pro

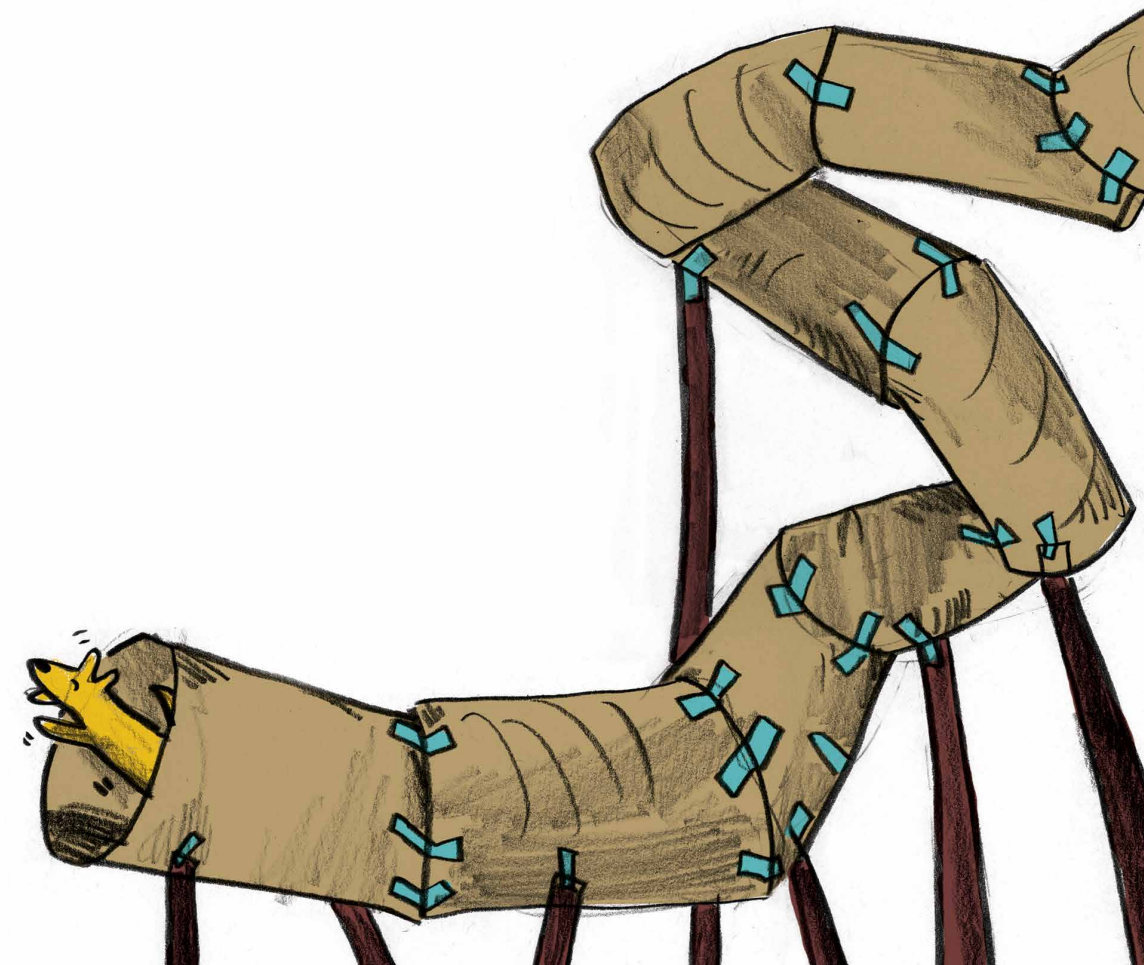
This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 Licence
(<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>).

You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any purpose, even commercially. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following license terms:

You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use. No additional restrictions: You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Lo ophakathi nendawo

Neeske Alexander | Kirsty Paxton | Melissa Visser



Mina ngiphakathi kwabo!
Angilona izibulo.
Angiyena nothunjana.

Lo ophakathi nendawo!





Kulula kakhulu
ukumlibala lo
ophakathi nendawo.



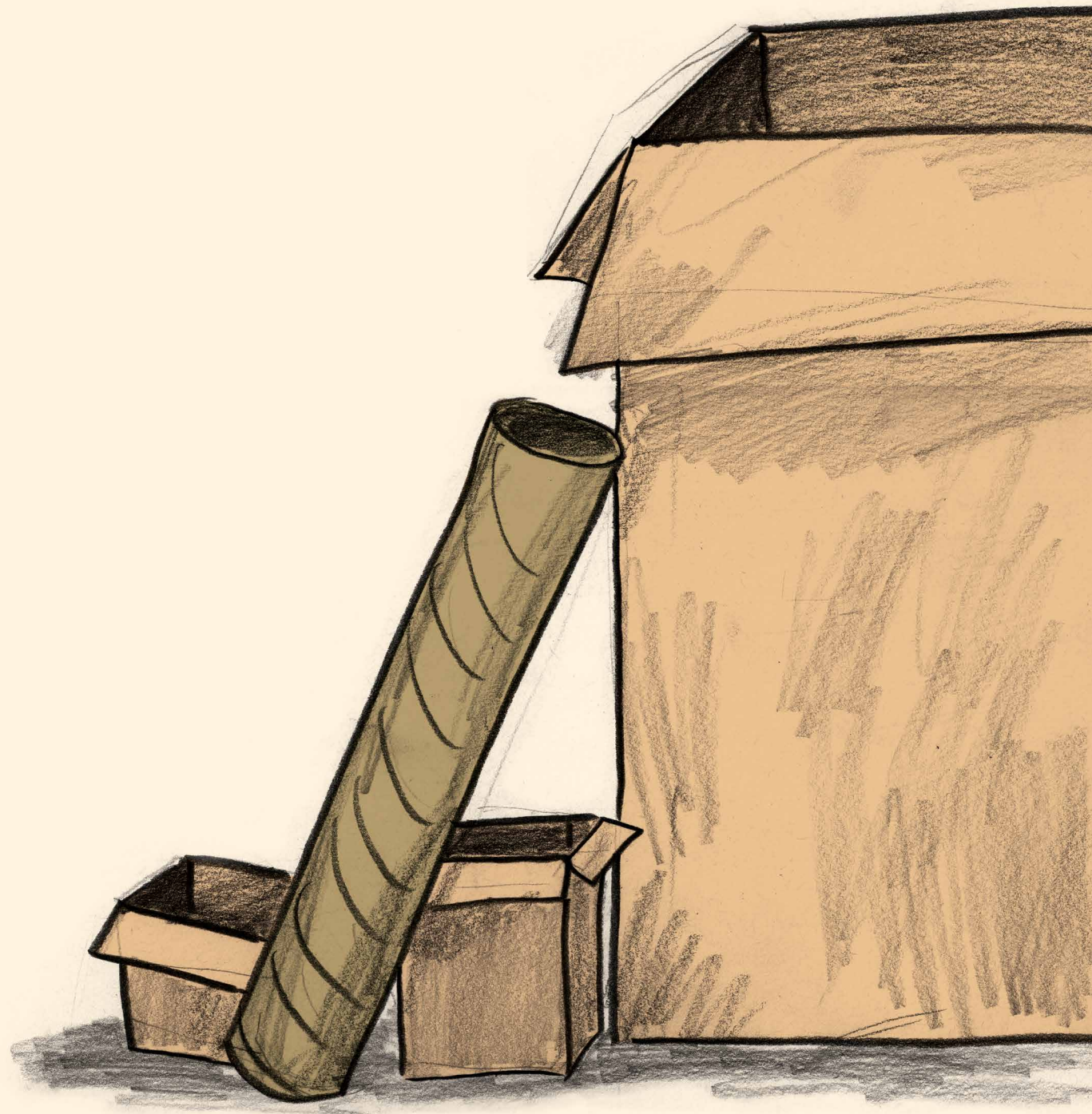


Kulula futhi nokumeqa.





Kodwa akunandaba
ngoba futhi yimina
ENGINEMIBONO!





Buka nje ukuthi ngikwazi
ukwakhani ngaleli
bhokisi lekhalibhothi
nje lodwa!



Indlu ENHLE...
enezicabha namafasitela
angempela.





Indlu yami inombhede
wekhethelo,
NOSHELELA WOMLINGO.



Ngezinye izinsuku indlu
yami iphinde ibe yisitolo.

Kanti ngezinye izinsuku iba
umbukiso ONCOMEKAYO
KAKHULU.





Kwesinye isikhathi indlu
yami ingeyami nje ngedwa!

Kanti kwesinye isikhathi iba yindlu
yabathathu!

Mina ngiphakathi kwabo.
Angilona izibulo.
Angiyena nothunjana.

Lo ophakathi nendawo!



Futhi leso isikhundla esingilungele
kakhulu mina.





